

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

L’assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s’est tenue à l’Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 4 août 2025 à 19 h00.

PRÉSENCES

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillères et conseillers: Laurie-Ann Foucrault, Tanya Garrick Rhicard, Rose Lawlor, Laurent Marchal, Marcus Flynn et Robert Young et tous formant quorum sous la présidence du maire.

Assistent également à la séance, la directrice générale et greffière-trésorière, Nicole Blinn.

ABSENCE

Aucune

25-08-01 ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu d’adopter l’ordre du jour tel que présenté.

25-08-02 PROCÈS-VERBAL DE L’ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée Régulière, tenue le 7 juillet 2025, soit adopté.

PÉRIODE DE QUESTIONS

*Aucun citoyen présent

25-08-03 COMPTES À PAYER

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu que les comptes *extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

SALAIRES PAYÉS EN AOÛT 2025

Total des salaires : \$ 13 728.63

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

6390	Avizo Experts – conseils	T.E.U. juin	2 076.45
6391	Paul Beaucage	Entre. gazons-juillet	1 029.18
6392	Bell Canada		546.68
*6393	BMR Express	Garage – chemins – fleurs	276.66
*6394	Béton Cowansville	22 blocs de béton-garage mun.	1 011.78
6395	Canton de Bedford	Collectes M.R.	7 798.00
6396	Cogeco Connection Inc.		156.26
6397	Dépanneur Stanbridge East	Garage – 12 Maple et usine	103.39
*6398	Enviro 5 inc.	Usine-vidange fosse	1 492.70
*6399	Excavation Giroux Inc.	Transport d’abrasif	854.17

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

*6400	Artelia Canada Inc.	Rues Depot – Academy – Saxe Cornell	1 853.98
*6401	Ashley Gauvin	Remb.dép / camp de jour (2) / rés # 25-07-09	350.00
*6402	Outillage Rioux G.D.B.	Scie / rés # 25-07-07	409.29
6403	GSH Camions Cowansville	Inspection F-550	208.79
6404	Hydro – Québec		2 835.82
6405	Gestim Inc.	Inspectrice	1 685.30
*6406	Librairie Moderne	Biblio	333.56
6407	Postes Canada	Média poste	180.66
*6408	Premier Tech Aqua	Usine-répara.unité UV	2 513.35
6409	Programmation GM inc.	LT backup / portable	108.99
6410	Dupont Énergies	Garage / S.I.	714.64
*6411	RCCT Inc.	5 Academy / thermo-pompe	604.20
6412	RIGMRBM	Enfouissement M.R. juillet	2 678.77
*6413	Réseau Biblio	Biblio	66.12
*6414	Sablière Saint-Marie Inc.	58.19 t.m. d’abrasif hiver	1 016.94
6415	Telus		250.79
6416	Sanibert Inc.	Toilette port.	404.92
*6417	Ville de Bedford	S.I. / formation et remplissage de bouteille	4 485.48
*6418	La Fondation Lévesque-Craighead	Levée de fonds-rés.#25-08-09	150.00
*6419	Maison de la Famille des Frontières	Commandite-rés.#25-08-11	300.00
*6420	Comité Citoyens Santé Pôle de Bedford	Rés.#25-08-12	200.00
*6421	La Maison des jeunes de Granby-Opération Nez rouge Granby-Cowansville 2025	Rés.#25-08-12	100.00

PÉRIODE DE QUESTIONS

*Considérant que cinq (5) citoyens se sont joints à la réunion après le point de la période de questions, le maire a rouvert la période de questions.

Cinq (5) citoyen(ne) présent.

RAPPORT DE L’INSPECTRICE DES PERMIS ÉMIS EN JUILLET

Dépôt du rapport de l’inspectrice, des permis émis en juillet 2025.

25-08-04

EMBAUCHE-DIRECTRICE GÉNÉRALE ET GREFFIÈRE-TRÉSORIÈRE ADJOINTE-DOMINIQUE POIRIER

CONSIDÉRANT l’appel de candidatures pour le poste de Directeur(trice) général(e) et greffier(ère) – trésorier(ère) adjoint(e);

CONSIDÉRANT les recommandations du comité de sélection;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu :

- De nommer Mme Dominique Poirier au poste de Directrice générale et greffière-trésorière adjointe à compter du 28 juillet 2025, et de mandater la Directrice générale et greffière-trésorière, Nicole Blinn et le maire, Greg Vaughan à signer, pour et au nom de la municipalité, le contrat de travail.

25-08-05

AQUISITION D'UN ÉCRAN D'ORDINATEUR POUR LE BUREAU ADMINISTRATIF

CONSIDÉRANT QUE le bureau administratif nécessite l'acquisition d'un écran d'ordinateur afin d'assurer le bon fonctionnement des activités;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu une soumission de Programmation GM inc. en date du 30 juillet 2025 pour l'achat de cet écran, au montant de 210,00 \$ avant taxes;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Rose Lawlor, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu :

- D'autoriser l'acquisition d'un écran pour le bureau administratif auprès de Programmation GM inc., pour un montant de 210,00 \$ avant taxes, tel que soumis le 30 juillet 2025;

25-08-06

OCTROI D'UN CONTRAT DE GRÉ À GRÉ À EXCAVATION GIROUX INC. POUR LES TRAVAUX D'EXCAVATION ET DE PRÉPARATION D'UNE DALLE DE BÉTON-ENTREPÔT D'ABRASIF HIVERNAL

CONSIDÉRANT QUE la section asphaltée située en façade de l'entrepôt d'abrasif hivernal est fissurée, se dégrade et présente des risques d'effritement ;

CONSIDÉRANT QUE cette dégradation peut causer des infiltrations et compromettre la protection du sol contre le ruissellement du mélange abrasif hivernal ;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité souhaite corriger cette problématique en procédant à l'installation d'une dalle de béton étanche et durable ;

CONSIDÉRANT QUE la première étape consiste à excaver et préparer le sol pour la future installation de ladite dalle, incluant la mise en place des fondations requises ;

CONSIDÉRANT QUE la compagnie Excavation Giroux Inc. détient l'expertise et l'équipement nécessaires pour exécuter ces travaux conformément aux normes ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu :

- D'octroyer un contrat de gré à gré à la compagnie Excavation Giroux Inc. pour la réalisation des travaux d'excavation et de préparation pour l'installation d'une dalle de béton de 30' x 50' en façade de l'entrepôt d'abrasif hivernal de voirie, pour un montant de 8 721.00\$ plus les taxes applicables;
- Que les dépenses soient prises à même le budget prévu à cet effet (GL# 03 114 000) ;

- D'autoriser la directrice générale à signer tout document nécessaire à la mise en œuvre de la présente résolution.

25-08-07

OCTROI D'UN CONTRAT DE GRÉ À GRÉ À KBC CONSTRUCTION INC. POUR L'INSTALLATION D'UNE DALLE DE BÉTON EN FAÇADE DE L'ENTREPÔT D'ABRASIF HIVERNAL

- CONSIDÉRANT QUE** la section asphaltée située en façade de l'entrepôt d'abrasif hivernal est en mauvais état et doit être remplacée afin d'assurer la durabilité et l'étanchéité de la surface ;
- CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a prévu l'installation d'une dalle de béton en façade de cet entrepôt afin de réduire les risques de dégradation et de contamination par les matériaux abrasifs utilisés pour l'entretien hivernal des routes ;
- CONSIDÉRANT QUE** les travaux d'excavation et de préparation du sol feront l'objet d'un contrat distinct, et que la présente résolution concerne uniquement la fourniture et la mise en place de la dalle de béton ;
- CONSIDÉRANT QUE** la dalle à installer aura les caractéristiques suivantes :
- Dimension : 30 pieds par 50 pieds (30' x 50') ;
 - Épaisseur : 8 pouces (20,32 cm) ;
 - Béton : 35 Mpa, type C-1, conçu pour résister à l'exposition au sel ;
 - Armature : barres d'acier 5/8 pouces espacées aux 12 pouces en croisé ;
 - Finition : mécanisée ;
- CONSIDÉRANT QUE** l'entreprise KBC Construction inc. a présenté une soumission au montant de 24 263.00 \$ avant taxes pour la réalisation desdits travaux ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par le conseiller Marcus Flynn, et résolu:

- D'octroyer un contrat de gré à gré à KBC Construction inc. pour la fourniture et l'installation d'une dalle de béton de 30' x 50', d'une épaisseur de 8 pouces, avec les caractéristiques techniques mentionnées ci-dessus, pour un montant de 24 263.00 \$ plus les taxes applicables ;
- Que les dépenses soient imputées au budget prévu à cet effet (GL# 03 114 000) ;
- D'autoriser la directrice générale à signer tout document nécessaire pour donner effet à la présente résolution.

25-08-08

APPROBATION DE LA RÉPARATION ET ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE LA REMISE DE BASEBALL

- CONSIDÉRANT QUE** la remise de baseball, située sur un terrain municipal, n'a pas été utilisée ni entretenue depuis plusieurs années;

CONSIDÉRANT QUE l'Association des loisirs de Stanbridge East souhaite utiliser cette remise dans le cadre de la ligue de balle estivale afin d'y installer un réfrigérateur pour offrir des rafraîchissements aux enfants;

CONSIDÉRANT QUE des réparations sont nécessaires, notamment la rénovation du toit et la réparation du perron avant, afin d'assurer la sécurité et la fonctionnalité de la remise;

CONSIDÉRANT QUE l'alimentation électrique doit également être installée dans la remise afin de permettre le branchement du réfrigérateur et autres besoins;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu:

- D'autoriser les travaux de réparation de la remise de baseball, incluant la rénovation du toit, la réparation du perron avant et l'installation d'une alimentation électrique;
- Que ces travaux soient réalisés par les employés municipaux, selon leurs disponibilités et les priorités établies;
- Que les coûts liés à l'achat des matériaux nécessaires pour les réparations soient imputés au poste budgétaire approprié;
- Que les coûts relatifs à l'installation électrique, estimés à 1 332.00\$ (soumission 25-05-56 en date du 14 mai 2025 de l'entreprise Seney Électrique inc.), soient prélevés de la subvention municipale accordée à l'Association des loisirs (GL# 02 70190 951);

25-08-09 CONTRIBUTION LEVÉE DE FONDS -FONDATION LÉVESQUE-CRAIGHEAD - JOURNÉE SPAGHETTI -17 OCTOBRE 2025

CONSIDÉRANT QU' après une année d'absence, la fondation Lévesque-Craighead reviendra, le 17 octobre prochain, avec sa levée de fonds Journée Spaghetti édition 2025;

CONSIDÉRANT QU' au cours des deux dernières années la Fondation a été très sollicitée afin de répondre aux besoins de remplacement ou d'ajout de nouveaux équipements afin de supporter l'arrivée de nouveaux medecins au GMF-CLSC de Bedford ainsi que pour le CHSLD;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu de verser une contribution de 150 \$ à la Fondation Lévesque-Craighead dans le cadre de leur levée de fonds « Journée spaghetti » qui se tiendra le 17 octobre 2025, afin de soutenir leur mission visant à améliorer les soins de santé pour la population.

25-08-10 COMMANDITE- OPÉRATION NEZ ROUGE GRANBY-COWANSVILLE

CONSIDÉRANT QUE depuis plus de 40 ans, Opération Nez rouge agit concrètement pour la sécurité routière, en offrant un service de accompagnement gratuit tout en sensibilisant la population aux dangers de la conduite avec les facultés affaiblie (alcool, drogue, fatigue);

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Rose Lawlor, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu de contribuer un montant de 100\$ à l'Opération Nez rouge Granby-Cowansville pour l'édition 2025, qui se tiendra du 28 novembre au 31 décembre 2025.

25-08-11

DEMANDE DE COMMANDITE- MAISON DE LA FAMILLE DES FRONTIÈRES

CONSIDÉRANT QUE depuis quelques années, les familles de la région de Brome Missisquoi sont confrontées à plusieurs défis, notamment sur le plan économique ou social;

CONSIDÉRANT QUE la Maison de la famille des frontières met en place différentes activités et une grande variété de services afin de briser l'isolement, de fournir des ressources adaptées aux besoins réels des familles et de permettre l'épanouissement de tous leurs membres dans leur quotidien;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu de contribuer un montant de 300\$ à la Maison de la famille des frontières pour leur aider à maintenir le développement de leur organisme et ainsi l'aider à atteindre l'ensemble de leurs objectifs pour rejoindre le plus grand nombre de familles possible.

25-08-12

DEMANDE DE PARTENARIAT-ÉVÈNEMENT «PARLONS SANTÉ»- COMITÉ CITOYENS SANTÉ PÔLE DE BEDFORD

CONSIDÉRANT QUE le CCSPB (Comité Citoyens Santé Pôle de Bedford) est un OBNL qui a pour but le maintien et le développement des services de santé pour les résidents du Pôle de Bedford;

CONSIDÉRANT QUE la tenue prochaine de l'événement «Parlons Santé» une foire de la santé qui se tiendra le 23 août de 13h00 à 16h30 devant le CLSC-CHSLD à Bedford pour informer la population sur les services de santé disponibles dans notre région et à favoriser l'accès, dans un esprit de prévention, de proximité et de collaboration;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu de contribuer un montant de 200\$ au Comité Citoyens Santé Pôle de Bedford afin de permettre à cet événement de rayonner et de demeurer entièrement gratuit pour la population des citoyens sur notre territoire.

CORRESPONDENCE

- Ministère des Transports et de la Mobilité durable : Annonce- Aide financière maximale de 34 000\$ - Programme d'aide à la voirie locale Volet Projets particuliers d'amélioration (PPA-ES)- travaux d'amélioration sur les rues Saxe-Cornell, Academy et Depot.
- La Popote de la Région de Bedford : Remerciement et appréciation soutien continu de la municipalité à leur organisation.
- Les Loisirs de Stanbridge East : Remerciement et gratitude pour don en faveur de la 48^e édition du spectacle équestre du festival printanier.

**FERMETURE DES BUREAUX DE LA MUNICIPALITÉ – CONGÉ
ESTIVAL**

Le bureau municipal sera fermé du 11 au 22 août 2025, inclusivement.

*Le bureau de l’inspectrice municipale sera fermé le 11 août et 18 août 2025.

LEVÉE DE LA SÉANCE

L’ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 19h58.

Nicole Blinn, directrice générale

Greg Vaughan, maire